

Gemeindekurier

Pottenstein

Fahrafeld

Amtliche Mitteilung

Juni 2025



Wir wünschen Ihnen einen schönen Sommer

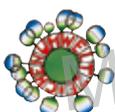


Kinderfreundliche Gemeinde



Klima- und Energie-
Modellregionen
Wir gestalten die Energiewende

Triestingtal



produziert nach den Richtlinien des
Österreichischen Umweltzeichens,
Firma, UW-Nr. xxx



Produkt mit finanziellem
Klimabeitrag
ClimatePartner.com/12345-1001-1001





Sehr geehrte PottensteinerInnen und FahrafelderInnen, liebe MitbürgerInnen!

Gemeindefinanzen

Seitens der Bundesregierung wurden einige Maßnahmen gesetzt um die Gemeinden finanziell zu stärken.

Angesichts der immer höher werdenden Umlagen, die Gemeinden zu finanzieren haben, sind dies wichtige Schritte um nicht nur den Betrieb aufrecht zu erhalten, sondern auch Spielraum für Investitionen zu schaffen.

Die bereitgestellten KIP-Mittel (Kommunales Investitionsprogramm) werden antragslos an die Gemeinden ausbezahlt sowie erfolgt eine Rückzahlung von zu viel einbezahlter Sozialhilfeumlage. In Summe können so knapp € 100.000,00 unserem Budget zugeführt werden.

Dennoch zeigt der Mittelfristige Finanzplan auf die nächsten Jahre ein negatives Bild.

Der Finanzausgleich, der die zur Verfügung stehenden Mittel zwischen Bund, Länder und Gemeinden regelt, wird im Jahr 2028 neu paktiert.

Um die finanzielle Sicherheit und auch die Unabhängigkeit der Gemeinden langfristig zu gewährleisten, müssen die Verhandler einige grundlegende Veränderungen in der Struktur, wie beispielsweise die Finanzierung des NÖKAS (NÖ Krankenanstaltenfonds) oder des Kindergartenwesens diskutieren. Beides Aufgabengebiete die vollständig in die Kompetenz des Landes fallen. Deshalb eigentlich unverständlich, warum Gemeinden hier mitfinanzieren ohne mitentscheiden zu können.

An den einzigen Schrauben an denen wir eigenständig drehen können, sind Gebührenerhöhungen und Einsparungen im Bereich der Förderungen. Beides Maßnahmen die zu Lasten unserer BürgerInnen gehen. Deshalb gehört die Gemeindefinanzierung auf neue Beine gestellt.

Die beiden Präsidenten des NÖ Gemeindebundes und des Verbands der sozialdemokratischen Gemeindevertreter in NÖ sind sich hier einig und somit bin ich zuversichtlich, dass es langfristig zu diesen notwendigen Veränderungen kommen wird.

Gemeinsamer Ankauf einer Drehleiter



Die Gemeinden des Unterabschnitts Pottenstein haben einer gemeinsamen Finanzierung einer Drehleiter zugestimmt. Ähnlich wie beim Atemluftfahrzeug (ALF), das im Jahr 2018 gemeinsam angeschafft wurde, kam es zur Realisierung dieses Projekts. Stationiert ist die Drehleiter bei der Freiwilligen Feuerwehr Berndorf-Stadt und ist überregional einsetzbar.

Feierlich übernommen und in den Dienst gestellt wurde die Leiter samt neuen

FF-Fahrzeug beim Florianitag in Berndorf am 04.05.2025.

Ich freue mich, dass es ein weiteres Mal gelungen ist, über Gemeindegrenzen hinweg ein Projekt gemeinsam zu realisieren.



Gemeinsame Übung im Rathaus

Um die neue Drehleiter zu testen, haben die beiden Feuerwehren Pottenstein und Berndorf-Stadt eine gemeinsame Übung bei uns im Rathaus absolviert.



Annahme der Übung war eine unbekannte Rauchentwicklung im Gemeindeamt, mit mehreren eingeschlossenen Personen.

Die Übung ist gelungen und gemeinsam mit unseren Vizebürgermeister konnte ich mich ein weiteres Mal von der Professionalität unserer Wehren überzeugen. Ich bedanke mich für die Organisation der Übung und für die Bereitschaft an der Teilnahme.



Praktischer Sachunterricht der Volksschule im Rathaus



Wie jedes Jahr besuchten uns die SchülerInnen der 3. Klasse im Rathaus. Die gut vorbereiteten SchülerInnen haben ihr Wissen über unsere Gemeinde vorgetragen und im Anschluss eine Führung durch die Abteilungen des Rathauses bekommen. In einem spannenden Austausch haben wir über die Aufgaben des Bürgermeisters, der übrigen Gemeinderäte und der Gemeinde diskutiert und natürlich haben die Kinder gleich einige Wünsche an mich deponiert.



Ich bin sehr stolz auf unsere Volksschule und auf die Leistungen der Kinder. Das gesamte Lehrerteam rund um unsere Frau Direktor führen die Schule hervorragend und das spiegelt sich beim Wissensstand der Kinder eindeutig wieder.



Warenautomat in der Aktivzone Fahrafeld



Pünktlich zur Sommerzeit wurde der neue Warenautomat in der Aktivzone aufgestellt. Mit kühlen Getränken und Snacks können wir künftig alle Passanten versorgen, die sich in der Aktivzone aufhalten. Besonders freut es mich, dass wir eine Kooperation mit unserem Poidl-Bräu haben und ihr köstliches Bier anbieten werden. Der Warenautomat steht direkt im Pavillon und wird Videoüberwacht um Beschädigungen oder Diebstahl zu vermeiden.

Bezahlen kann man entweder mit Bargeld oder auch mit Karte (NFC-Funktion). Die Altersüberprüfung gewährleistet, dass alkoholische Getränke nicht an Minderjährige verkauft werden kann.





Der Gemeinderat hat eine Lärmschutzverordnung beschlossen, um auch speziell im Hinblick auf die Aktivzone, ein friedliches Miteinander zu gewährleisten. Diese Lärmschutzverordnung finden Sie auf unserer Homepage, und auszugsweise auf den kommenden Seiten. Die Aktivzone und das gesamte Rückhaltebecken sind ein beliebtes Naherholungsgebiet geworden. Der Schutz und die Ruhe für die Anrainer ist aber ebenso enorm wichtig und deshalb bitte Sie im Sinne des Miteinanders diese zu beachten.

Aktives Vereinsleben

Auch unsere vielen Vereine waren im ersten Halbjahr sehr aktiv und haben mit ihren Veranstaltungen, egal ob sportlich oder kulturell, für ein breites Angebot gesorgt.

Ein sportliches Highlight war der Aufstieg unseres SC Pottenstein und die Eroberung des Meistertitels. Als Präsident des Vereins gratuliere ich auch auf diesem Wege ganz herzlich.

Auch in diesem Jahr gibt es, auf Initiative unseres Bildungs-Gemeinderates Raimund Huber die gratis Sommerschule während der letzten Ferienwoche.

Finanziert wird dieses Projekt von der SPÖ-Gemeinderatsfraktion.

Verabschiedung nach 41. Dienstjahren im Gemeindedienst

Unsere Kollegin Doris Kirchberger verabschiedet sich Anfang Juli nach unglaublichen 41. Dienstjahren auf der Gemeinde in die Freizeitphase der Altersteilzeit.

Neben der erfolgreichen Tätigkeit als beliebte Standesbeamtin ist es vor allem die Tätigkeit als Geschäftsführerin der Pottensteiner Kommunalbetriebs GmbH, die im letzten Jahrzehnt prägend waren.

Zu einer schwierigen Zeit hat sie damals diese Funktion übernommen und einen wesentlichen Anteil an der erfolgreichen Entwicklung unserer Immobiliengesellschaft.



Gleichzeitig dürfen wir Frau Monika Letic seit 05.05.2025 in unserem Team als neue Geschäftsführerin der PKG begrüßen.

Ich wünsche unserer Doris einen wunderschönen neuen Lebensabschnitt verbunden mit dem besten Dank für ihren enormen Einsatz in den letzten Jahrzehnten. Unserer neuen Kollegin wünsche ich viel Erfolg und Freude bei dieser wichtigen, neuen Aufgabe von der ich aber überzeugt bin, dass sie diese hervorragend meistern wird.





*Zum Abschluss wünsche ich Ihnen einen schönen Sommer
und den Kindern erholsame Ferien.*

*Ihr Bürgermeister
Daniel Pongratz*



Als langjährige Pottensteinerin bin ich stolz ein Mitglied dieser familiären Gemeinde zu sein. Umso mehr freue ich mich nun auch beruflich in unserem schönen Ort Fuß zu fassen und die Pottensteiner Kommunalbetriebs- GmbH mit vollem Einsatz nach außen hin zu vertreten und unsere Mieter in Ihren Belangen zu unterstützen. Auf diese neue Herausforderung blicke ich mit großer Motivation und Vorfreude.

Monika Letic

Elektroinstallation
Blitzschutzbau
Alarmanlagen
Klimaanlagen



Radio - Fernsehen
Satanlagen
Photovoltaik

ELEKTRO DÖRFLINGER KG

2563 POTTENSTEIN, HAINFELDER STRASSE 34

Tel.: 02672/ 82459 Mobil: 0664/ 3539784 Fax: 02672/ 84437

Email office@elekto-doerflinger.com Homepage www.elektro-doerflinger.com



Sehr geehrte PottensteinerInnen und
FahrafelderInnen, liebe MitbürgerInnen!

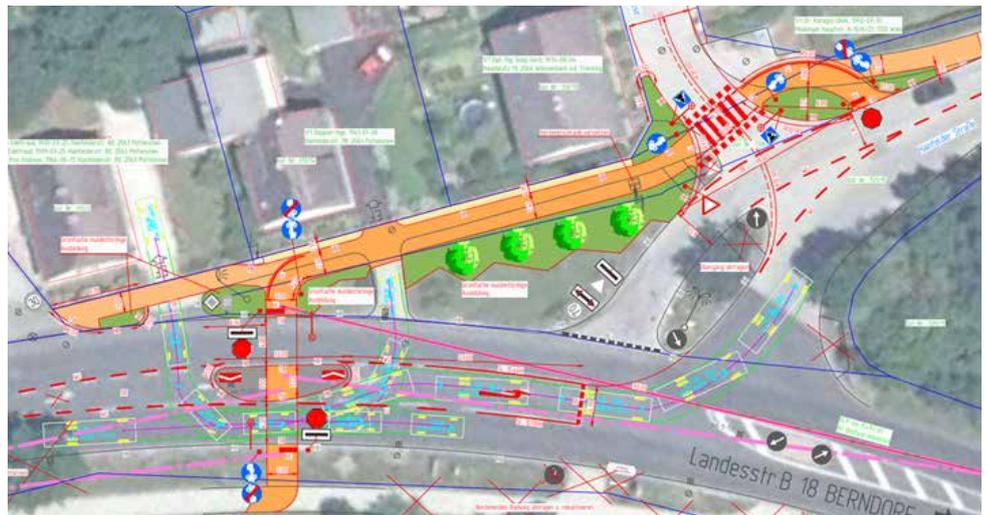
Geh- und Radweg Einbindung B18 – Hainfelderstraße

Im Zuge der Renovierung und Neugestaltung der B18 in Fahrafeld wird eine grundsätzliche Verbesserung des Radwegenetzes in Pottenstein angestrebt. Wir verfolgen u.a. die Absicht einer direkten Anbindung von Fahrafeld in das Radwegenetz. Es ist der Plan, den an der B18 lebenden Bürgerinnen und Bürgern von Fahrafeld zu ermöglichen auf einem gesicherten Weg zu Fuß oder mit dem Rad und ohne Umweg über das Retentionsbecken in das Ortsgebiet von Pottenstein zu gelangen. Ein derzeit vorhandenes „Nadelöhr“ ist auch die Einbindung des bestehenden Geh- und Radweges über die B18 in die Hainfelderstraße.

Durch eine geänderte Wegführung und dem Errichten einer Verkehrsinsel auf der B18 wird der Verkehrsfluss neu geordnet, und dieser Übergang sicherer und für Fußgänger und Radfahrer einfacher gestaltet. In der Planskizze können Sie erkennen, wie das erfolgen soll.

Die Planungsarbeiten für diesen Übergang sind nun abgeschlossen.

Die Realisierung steht unmittelbar bevor und wird im Zeitraum ab Juni/Juli bis etwa Oktober erfolgen. Im Zuge der Bauarbeiten wird es teilweise zu Behinderungen in diesem Bereich kommen.



Ich ersuche die Anrainer und Nutzer dieser Wege und Straßen um Verständnis für diese Unannehmlichkeiten.

Werden Sie Mitglied der Energiegemeinschaft Pottenstein – Berndorf

Seit April können Haushalte und Unternehmen in unserer Energiegemeinschaft mitmachen. Auch Stromverbraucher ohne eigener PV-Anlage sind herzlich willkommen.

Es bestehen zwei Voraussetzungen zur Teilnahme:

1. der jeweilige Zählpunkt muss vom Umspannwerk in Pottenstein versorgt werden und
2. ein Smart-Meter muss als Stromzähler vorhanden sein.

Unsere Energiegemeinschaft ist kein Ersatz für Ihren bisherigen Stromlieferanten. Die Energiegemeinschaft ergänzt ihren Strombezug vielmehr um Sonnenstrom von Dächern in Pottenstein, Berndorf, Hernstein und von Großau, ohne dass Sie Ihren bisherigen Stromanbieter wechseln müssen. Der regional erzeugte PV-Überschussstrom, welcher ansonst im Netz ungezielt verteilt wird, wird durch unserer Energiegemeinschaft unseren Mitgliedern zur Verfügung gestellt. Ihr bisheriger Stromlieferant stellt Ihre Versorgung mit elektrischer Energie





außerhalb der Sonnenstunden sicher. Für den von der Energiegemeinschaft bezogenen Strom werden Ihre Netzkosten um mehr als ein Viertel und weitere Abgaben reduziert.

Die Anmeldung zu unserer Energiegemeinschaft ist einfach und erfolgt auf unsere Webseite www.eeg-pottenstein-berndorf.at/ über den Button „**Mitmachen**“. Auf dieser Webseite finden Sie eine Fülle an weiteren Informationen und FAQs, welche die meisten Fragen rund um die Energiegemeinschaft beantworten. Sollten Sie dennoch weitere Fragen haben, nutzen Sie bitte das Kontaktformular auf unserer Webseite oder kontaktieren Sie mich (Franz Lindenberg) über das Bürgerbüro am Gemeindeamt in Pottenstein. Bei allgemeinen Fragen zu Energiegemeinschaften hilft Ihnen unser KEM-Manager Jakob Fröhling (kem@triestingtal.at) gerne weiter.

Mit Ihrem Beitritt fallen für Sie einmalig Kosten in Höhe von €20.- an. Für €50.- kaufen Sie einen Anteil unserer Genossenschaft, den Sie, sollten Sie uns wieder verlassen, zurück-erhalten. Es gibt keinen Mitgliedsbeitrag oder sonstige andere Gebühren für Sie.

Weil wir nicht gewinnorientiert sind, können wir kostengünstige Strom-Tarife anbieten. Mehr Information erhalten sie im Tarifblatt, welches als Download auf unserer Webseite zur Verfügung steht. Alle erforderlichen technischen und verwaltungsmäßigen Abläufe werden durch unseren Partner, der Firma Power Solution, abgewickelt. Für Sie fallen bei einem Beitritt, bis auf wenige Einstellungen im Smartmeter-Portal, keine Aufgaben an.

Als Mitglied unserer nicht gewinnorientierten Energiegemeinschaft beziehen Sie kostengünstigen Strom, unterstützen die regionale Wertschöpfung und leisten einen Beitrag zum Klimaschutz.

Ich lade Sie ein mitzumachen und Teil unserer Energiegemeinschaft zu werden.

Verkehrssituation Gutensteinerstraße

Die Verkehrssituation in der Landesstraße L 138 (Gutensteinerstraße) wird von vielen Anrainern als Belastung wahrgenommen. Die Lärmbelastung und das Verkehrsaufkommen sind, vor allem an Wochenenden, teilweise sehr groß. In vielen Fällen kann die Einhaltung der erlaubten Höchstgeschwindigkeit angezweifelt werden. Da es sich bei der Gutensteinerstraße um eine Landesstraße handelt, können von Seiten der Gemeinde kaum Maßnahmen zur Eindämmung dieser belastenden Faktoren gesetzt werden.

Vor 10 Jahren wurde eine Geschwindigkeitsmessung durch die Bezirkshauptmannschaft Baden auf der Höhe des Sozialpädagogischen Betreuungszentrums durchgeführt.

Infolgedessen wurde die Polizei damals angewiesen vermehrt Geschwindigkeitskontrollen durchzuführen.

Es wurde nun erneut mit der zuständigen Stelle der Bezirkshauptmannschaft Baden Verbindung aufgenommen und um das Einleiten entsprechender Schritte zu einer Verbesserung dieser Situation ersucht.

Glasfaserausbau

Der Glasfaserausbau geht planmäßig voran. Die Grabarbeiten sind für alle erkennbar und teilweise auch eine Belastung. Vor allem die Sperre der Gutensteinerstraße zwischen Hauptplatz und B18 war eine große Herausforderung für die Anrainer und die dort angesiedelten Firmen. Insgesamt war es aber möglich, diese Bauphase um eine Woche früher abzuschließen als es geplant war.



Vizebürgermeister

Aus heutiger Sicht werden die Kundenanschlüsse all jener, die das Glasfaser bisher bestellt haben, bis Dezember 2025 erfolgen. Der vollständige Endausbau soll dann bis etwa Mai 2026 erfolgen. Damit ist es dann möglich, dass beinahe jeder Haushalt im Gemeindegebiet einen Zugang zu einem Glasfasernetz erhalten kann.

Ich bedanke mich für Ihr Verständnis und ersuche Sie weiterhin um Entgegenkommen bei den kommenden Arbeiten im Zuge des Glasfaserausbaus in unserer Gemeinde.

Urlaubs- und Ferienzeit

Die bevorstehenden Monate bieten eine gute Gelegenheit, die Hektik des Alltags hinter sich zu lassen und sich auf andere Dinge des Lebens zu konzentrieren: Erholung, Zeit mit der Familie und das Sammeln neuer Eindrücke.

Ich wünsche Ihnen eine entspannte Urlaubszeit und unvergessliche Erlebnisse - sei es bei einer Reise oder auch einfach zu Hause. Ich wünsche Ihnen, dass Sie diese Zeit nutzen können, um neue Energie zu tanken und um sich zu erholen, Ihr

Franz Lindenberg, (Vizebürgermeister)



ENERGIEGEMEINSCHAFT POTTENSTEIN-BERNDORF



Die Energiegemeinschaft Pottenstein-Berndorf ist eine nicht gewinnorientierte Genossenschaft, die den Austausch von regional produziertem Sonnenstrom zu fairen Preisen ermöglicht. Davon profitieren Umwelt, Verbraucher (jeder Haushalt) und Produzenten (PV-Strom Erzeuger).

VORTEILE UNSERER ENERGIEGEMEINSCHAFT

- Ihr bisheriger Stromvertrag bleibt unverändert
- 100 % regionaler Sonnenstrom
- reduzierte Netzgebühren
- Kostenvorteil für Produzenten und Verbraucher
- regionale Wertschöpfung
- keine Mitgliedsgebühr

**WERDEN SIE MITGLIED UNSERER
ENERGIEGEMEINSCHAFT!**

 www.eeg-pottenstein-berndorf.at

Impressum: Medieninhaber, Herausgeber und Herstellungsort
Energiegemeinschaft Pottenstein/Berndorf eG
Hauptplatz 13 2563 Pottenstein



Supported by PowerSolution



Ferienspiel 2025



Pottenstein/Fahrafeld



2.7. **Antoniusbründl**

SPÖ Frauen / Führung, Spiel u. Spaß

3.7. **Gritschwehr**

Die Grünen / wir suchen Amphibien

4.7. **Moch was g'scheits**

Stick and Move / Koordinationstraining mit Stöcken

9.7. **Kasperltheater**

Ortserneuerungsverein

14.7. **Schach lernen**

ASKÖ

15.7. **Kletterturm**

Naturfreunde

1.8. **Jiu-Jitsu**

IPPON / Kampfsport

11.8. **VOLKSTANZ**

Volkstanz & Brauchtumsgruppe

13.8. **Waldkugelbahn**

Die Grünen / wir bauen eine Kugelbahn

14.8. **Tennis**

ATC Tennisverein Pottenstein

18.8. **Insektenhotel bauen**

Berg & Naturwacht

29.8. **Soccerdart**

Kinderfreunde & Pensionistenverband / Spiel Spaß und vieles mehr

ABSCHLUSS MIT URKUNDENVERTEILUNG



Bei Teilnahme einer Aktivität, melden Sie sich bei uns im Bürgerbüro 02672/8242434 Patrick Vogl



Das bewährte Kinderschutz-Programm „Mein Körper gehört mir“

ist ein theater-pädagogischer Ansatz gegen sexualisierte Gewalt und Missbrauch an Kindern! Angeboten vom Zentrum für Gewaltprävention und durchgeführt von Sexualpädagogen und speziell dafür geschulten Schauspielern werden den Schulkindern der 3. und 4. Klassen folgende Inhalte spielerisch und altersgerecht vermittelt:

- ç = was „Ja- und Nein-Gefühle“ in heiklen Situationen sind
- ç = sexuelle Belästigung und Missbrauch werden beispielhaft dargestellt
- ç = wie drei Fragen Kindern helfen, bei Gefahr besser zu entscheiden
- ç = wie sich Kinder in der Freizeit, z.B. auch im Internet schützen sollten
- ç = wo und wie Kinder sich Hilfe holen können wenn sie diese brauchen

Nach einem erfolgreichen Elternabend zu diesem wichtigen Thema werden die Gesamtkosten für dieses Programm von unserem Elternverein und dem Lionsclub Baden übernommen!

Ich bedanke mich aufrichtig im Sinne unserer Schulkinder.





JAHRMARKT KIRTAG

www.dermarkthandel.at

17. August 2025

Pottenstein

Entlang der
GESAMTEN Hainfelder Straße
gilt an diesem Tag
HALTEN / PARKEN verboten!!!

Redaktionsschluss

4. Sept. 2025



am Samstag, den 5. Juli 2025

ab 16 Uhr

beim ASKÖ-Pottenstein

Wir würden uns freuen, Sie mit kühlen Getränken, diversen Schmankerln und hausgemachten Mehlspeisen verwöhnen zu dürfen und hoffen auf zahlreichen Besuch.

Quizverlosung mit schönen Preisen!

Für die Vereinsleitung *Irmgard Ruch* Vorsitzende



Planung Statik

RIHA



- // Statische Berechnungen
- // Energieausweise
- // Einreichpläne
- // Bauaufsicht und Bauleitung
- // Unterstützung bei Behördenanliegen
- // Ziviltechnikerbefugnis

riha-group.at
office@rihabau.at
02672/83800



Im Altstoffsammelzentrum werden nur Abfälle von POTTENSTEINER und FAHRAFELDER BürgerInnen angenommen!



+43 (0) 2672 87859



- MALEREI
- ANSTRICH VON FASSADEN
- LACKIERUNGEN
- BODENBELÄGE & VERLEGUNG
- SANDSTRAHLANLAGE
- WÄRMESCHUTZ

MALEREI-MARKER.AT

ERICH MARKER GES.M.B.H. & CO KG
 Bundesstraße 30, A- 2563 Pottenstein
 Mail office@malerei-marker.at
 Tel +43 (0) 2672 | 87859



Doris Kirchberger - 41 Jahre im Dienst der Gemeinde Ein Rückblick mit Dankbarkeit und Stolz

Mit 1. September 2025 beginnt für mich die Freizeitphase meiner Altersteilzeit – nach über vier Jahrzehnten im Dienst unserer Gemeinde. Ein bedeutender Abschnitt meines Lebens geht damit zu Ende. Es ist für mich ein Moment des Innehaltens, des Zurückblickens, aber auch der Dankbarkeit für all die Erfahrungen, Begegnungen und Entwicklungen, die ich in diesen 41 Jahren erleben durfte.

Meine berufliche Reise begann in der Buchhaltung der Gemeinde, wo ich erste wertvolle Erfahrungen mit Unterstützung unseres Obersekretärs Franz Lindenberg sammeln konnte. Im Laufe der Jahre durfte ich vielfältige und verantwortungsvolle Aufgaben übernehmen – von der Schulverwaltung über die Wahladministration bis hin zur Führung der Staatsbürgerschaftsevidenz, welche „damals“ noch nicht elektronisch, sondern in Karteikartenform geführt wurde. 1986 legte ich die Standesamts- und Staatsbürgerschaftsdienstprüfung ab, im Jahr darauf folgte die Gemeindedienstprüfung.

1997, nach der Pensionierung unserer Standesbeamtin Frau Helene Tarabec, übernahm ich die Leitung des Standesamtes – eine Aufgabe, die für mich zur Herzensangelegenheit wurde.

Die Arbeit am Standesamt war mehr als ein Beruf. Sie war ein täglicher Umgang mit Menschen, oft in besonders emotionalen Lebensmomenten – bei Geburten, Hochzeiten, aber auch bei Abschieden. Es waren oft die kleinen Gesten, die ehrlichen Gespräche und das Vertrauen, welches mir entgegengebracht wurde, die mir gezeigt haben, wie sinnstiftend und wertvoll diese Arbeit ist.

Lernen und Weiterbildung waren für mich stets wichtig. So holte ich 2007 im zweiten Bildungsweg die Studienberechtigungsprüfung nach und begann 2008 ein berufsbegleitendes Studium an der FH Wr. Neustadt, das ich 2011 abschloss. Die Schwerpunkte lagen auf Immobilienmanagement und Unternehmensrechnung. Anschließend absolvierte ich an der FH Wien den Masterstudiengang Public Management, den ich 2014 erfolgreich abschloss.

Ein bedeutender Abschnitt meiner Laufbahn begann 2012, als die Gemeinde die Pottensteiner Kommunalbetriebs GmbH & Co KG gründete und ich Ende des Jahres zur Geschäftsführerin bestellt wurde. In dieser Funktion durfte ich zahlreiche Projekte für mehr Lebensqualität in Pottenstein begleiten und umsetzen: die Errichtung des neuen Bauhofs am Uferweg, die Rathaussanierung, die thermische Sanierung der Wohnhausanlagen Florianistraße 2, Fabriksgasse 18 und Hainfelder Straße 40 samt Errichtung von Balkonen als Mehrwert für die Bewohnerinnen und Bewohner. Viele weitere Wohnungen wurden modernisiert und auf den Standard der Kategorie A angehoben. Laufend werden zurückgestellte Wohnungen saniert, um die wachsenden Anforderungen an den Wohnraum zu erfüllen und die Lebensqualität zu erhöhen. Die Arbeit für die PKG war stets von Verantwortung, Teamarbeit und dem Willen zur Verbesserung getragen. Dass heute viele Projekte abgeschlossen sind und nachhaltig wirken ist ein Verdienst aller Beteiligten – von den Mitarbeitenden bis hin zur politischen Unterstützung.

Mit Frau Monika Letic übernimmt mit 1. Juli eine kompetente, engagierte Nachfolgerin die Geschäftsführung. Sie wird den erfolgreichen Weg fortsetzen und neue Impulse setzen.

Was bleibt ist tiefe Dankbarkeit: für die vielen Jahre der guten Zusammenarbeit mit Kolleginnen und Kollegen, für das Vertrauen der Bevölkerung und für die vielfältigen Aufgaben, die mir anvertraut wurden. Es war mir stets ein Anliegen, mit Einsatz und Herz für unsere Gemeinde da zu sein.

Jetzt freue ich mich auf einen neuen Lebensabschnitt – mit vielen schönen Erinnerungen im Gepäck und dem guten Gefühl einen Beitrag geleistet zu haben.

Doris Kirchberger





Greil & Doleschal

DACHDECKEREI SPENGLEREI BAUSTOFFE EISENHANDEL

2563 POTTENSTEIN, HAUPTPLATZ 7-9

TEL.: 02672 / 82405

E-MAIL: office@greil-doleschal.com

2700 WR. NEUSTADT, BRÄUNLICHGASSE 2-4

TEL.: 02622 / 22432

E-MAIL: 2700@greil-doleschal.com

WEB: www.greil-doleschal.com

office@jl-installationen.at



Johannes Lechner
Installationen GmbH
Gas - Wasser - Heizung - Lüftung

Hainfelderstraße 72

2564 Fahrafeld

02672|83 369

www.johanneslechner-installationen.at

Dachdeckerei, Spenglerei, Isolierungen, Reparaturen



Thomas Pachler

2563 Pottenstein, Gutensteinerstraße 60, Tel.: 02672/8 24 27, Fax: -4

E-Mail: t.pachler@reiterdach.at



Auszug aus der Lärmschutzverordnung der Marktgemeinde Pottenstein

Jedermann hat sich so zu verhalten, dass andere nicht mehr als nach den Umständen unvermeidbar durch Lärmeinwirkung gesundheitsgefährdet oder belästigt werden.

Vermeidbar ist ein Lärm unter anderem dann, wenn er ohne gerechtfertigte Veranlassung verursacht oder bei begründetem Anlass durch Gedankenlosigkeit oder fehlende Rücksichtnahme grundlos verstärkt wird.

Bei der Benützung und dem Betrieb von Fahrzeugen in bewohnten Gebieten außerhalb öffentlicher Verkehrsflächen hat jedes nach den Umständen vermeidbare Geräusch zu unterbleiben. Insbesondere ist verboten, Motoren unnötig laufen zu lassen, Fahrzeuge und Garagentüren unnötig und übermäßig laut zu schließen, Schallzeichen außer zur Warnung gefährdeter Personen abzugeben.

Benützung von Rundfunkgeräten, Musikinstrumenten

Rundfunk- und Fernsehgeräte, Lautsprecher und Tonwiedergabegeräte dürfen nur in solcher Lautstärke benützt werden, dass Unbeteiligte nicht gestört werden.

Bei Veranstaltungen wie z.B. Konzerte, Zeltfeste, Open Air-Veranstaltungen udgl., sofern diese Veranstaltungen durch die Marktgemeinde Pottenstein gemäß dem NÖ. Veranstaltungsgesetz nicht untersagt wurden.

Schutz der Nachtruhe

In der Zeit von 22.00 Uhr bis 07.00 Uhr sind Betätigungen verboten, die die Nachtruhe anderer Personen mehr als nach den Umständen unvermeidbar stören können.

Das Verbot gilt nicht für Maßnahmen zur Verhütung oder Beseitigung eines Notstandes, bei Arbeiten in Landwirtschaftsbetrieben und für Arbeiten im Rahmen des Winterdienstes.

Haus- und Gartenarbeiten

die geeignet sind, die Ruhe anderer Personen zu stören, dürfen werktags in der Zeit von 07.00 Uhr bis 20.00 Uhr und Samstags von 08.00 Uhr bis 18.00 Uhr vorgenommen werden.

Rasenmäher und andere lärmverursachende Maschinen wie z.B. Kreissägen, Kettensägen, Häcksler, Heckenscheren udgl. dürfen während der Nachtzeit von 20.00 Uhr bis 07.00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen nicht betrieben werden.

Beim Einsatz von Baumaschinen und –geräten sind alle nach dem jeweiligen Stand der Technik möglichen Vorkehrungen zu treffen, um das Entstehen von Lärm auf ein unvermeidbares Mindestmaß einzuschränken.

Lärmverursachende Bautätigkeit ist in der Zeit von 20.00 Uhr bis 06.00 Uhr nur bei unbedingter Notwendigkeit erlaubt.

In Gaststätten, Buschenschänken, Veranstaltungsräumen und Vergnügungslokalen aller Art sind bei Betrieb während der Nachtzeit ab 22.00 Uhr Fenster und Türen geschlossen zu halten, wenn anderenfalls eine Lärmbelästigung der Anrainer erfolgen würde.



Ehrungen

90. Geburtstag
Angela Stangl



Diamantene Hochzeit
Anne & Johann Pratscher



80. Geburtstag
Annemarie & Franz Reischer



Diamantene Hochzeit
Christine & Hubert Schweiger



85. Geburtstag
Erika Picher



85. Geburtstag
Erika Rohringer



80. Geburtstag
Gertraud Lichtblau



80. Geburtstag
Renate Wanecek





80. Geburtstag
Teres Krackowska-Leonik



**COMMUNITY
NURSE**



Der Sommer naht und die Temperaturen steigen. Die schöne Zeit zieht uns in die Natur hinaus und dass „Gartl“ beginnt wieder.

Ich möchte sie daher auf Folgendes aufmerksam machen

- Sonnenschutz nicht Vergessen
- Nicht in der Mittagssonne draußen
- Arbeiten im Garten verrichten
- Kopfbedeckung nicht vergessen
- Ausreichend trinken am besten Wasser, kühlen Tee....
- Achten sie auf leichte Kost
- Wenn Allergien bekannt sind, **BITTE IHRE MEDIKAMENTE** immer bei sich haben!!
- Öfter eine Pause einlegen
- Verlegen sie ihre Tätigkeiten am besten auf den Morgen oder den Abend

Falls sie doch bemerken, dass ihnen schwindelig wird, sie Kopfschmerzen haben, suchen sie einen kühlen Raum auf, verständigen sie einen Nachbarn, Bekannten oder Angehörigen, der sich um sie kümmert und eventuell einen Arzt oder die Rettung ruft.

Ich wünsche allen eine schöne Zeit und kommen sie gut durch den Sommer!

Ihre Community Nurse
Ramona Brutti

TREFFPUNKT:
BAHNHOF POTTENSTEIN

AUSFLUG FÜR SENIOREN UND KINDER
BRÜCKEN ZWISCHEN GENERATIONEN
4. AUGUST 10:00

Seid dabei beim Ausflug zum **Rückhaltebecken Fahrafeld!**
Für eine kleine Stärkung ist natürlich gesorgt!



Ausrüstung: Trinken, gutes Schuhwerk, Badesachen & gute Laune

SPÖ Pottenstein  **COMMUNITY NURSING**

Anmeldung unter: Ramona Brutti 0676/5078223 oder
Laura Fischbacher 0680/5532681
Anmeldeschluss: 28.07.2025





TERMINE PFARRE POTTENSTEIN

19.6.	9.30	Hochfest Fronleichnam - Heilige Messe mit Fronleichnamsprozession
27.6.	18:00	Hochfest des Heiligsten Herzens Jesu - Heilige Messe
27.6.	19:15	Bibelrunde mit Dr. Renate Gritsch im Pfarrheim
29.6.	8:00	Heilige Messe in der Fialkirche Fahrafeld
15.8.	09.30	Hochfest Mariä Himmelfahrt, Hochamt zum Patrozinium
23.8.	5.30	Gelöbnisfusswallfahrt zum Mariahilfberg
26.9.	19:15	Bibelrunde mit Dr. Renate Gritsch im Pfarrheim
27.9.	9-18:00	Jährlicher Eucharistischer Anbetungstag in der Pfarrkirche
28.9.	8:00	Heilige Messe in der Fialkirche Fahrafeld
5.10.	09:30	Erntedankfest - Heilige Messe, anschl. Frühschoppen im Pfarrheim
26.10.	9:30	Heilige Messe für das Vaterland am Nationalfeiertag

EVANGELISCHE KIRCHE IM TRIESTINGTAL

Gottesdienste in der Dreieinigkeitskirche Berndorf, Pottensteiner Straße 20:

So. 6.7. um 9.30 Uhr Hl. Abendmahl

So. 20.7. um 9.30 Uhr

So. 3.8. um 9.30 Uhr Hl. Abendmahl

So. 17.8. um 9.30 Uhr

Gottesdienst im Pflege- und Betreuungszentrum Berndorf, Leobersdorferstr. 10: Mi, 16.7. um 10.30 Uhr

Gottesdienste in der Spitalskirche Enzesfeld, Schloßstraße 19: Finden im Sommer nicht statt!

Veranstaltungen wie Seniorenkaffee und Seniorentanz machen Sommerpause!

Pfr. Mag. Rainer Gottas, Bad Vöslau, unser Administrator ist unter der Tel. 0699/18877390 für Sie erreichbar.

Sprechstunde in der Pfarrkanzlei Berndorf:

Im Sommer finden unsere Sprechstunden bei Fr. Hinterreiter nur nach Terminvereinbarung statt!

(Tel. 0699 / 188 77350 oder via E-Mail unter PG.Berndorf@evang.at)

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Änderungen vorbehalten!

Geburten

Moser Arthur Leon, Agasarian Sofia, Wurzinger Katharina

Verstorbene

Trska Walter, Hauer Franz, Winkler Karin, Ludwig Veronika, Kohlmayer Kurt,
Erdem Hakan, Mitterer Engelbert, Staudinger Peter, Bachmann Ekkehard,
Rauch Elisabeth, Resch Anna, Stummer Herma, Reischer Ernst, Steinlechner Hildegard,
Pölleritzer Alois, Bilek Rudolf, Schlosser Alfred, Nebel Hilde





Marktgemeinde Pottenstein - Öffnungszeiten

Bitte bei allen Anliegen vorher telefonisch einen Termin vereinbaren.

Bürgerbüro & Post Partner

Montag & Freitag: 7:30 - 12:30 Uhr
Dienstag: 7:30 - 14:30 Uhr
Mittwoch: 7:30 - 12:00 & 13 - 18:00 Uhr

Bürgerbüro: 02672/82424 - 34
Post Partner: 02672/82424 - 36

**Sprechstunden des Bürgermeisters:
nur nach telefonischer Vereinbarung
im Bürgerbüro**

Gemeindeamt

Mo, Fr: 7:30 - 12:30 Uhr
Di: 7:30 - 14:30 Uhr
Mi: 7:30 - 12:00 Uhr und 13 - 15:00 Uhr

PKG / Hausverwaltung, Standesamt- & Staatsbürgerschaftsverband

Montag, Dienstag & Freitag: 7:30 - 12:30 Uhr
Mittwoch: 7:30 - 12:00 Uhr & 13 - 18:00 Uhr

PKG: 02672/82424 - 11 oder - 10
StA & Stbv: 02672/82424 - 13

Donnerstags - alle Abteilungen geschlossen!

**Außenstelle der BH Baden in Berndorf (2560 Berndorf, Karl-Kislinger-Platz 2-3) ist
jeden 2. Mittwoch im Monat von 08:00 – 12:00 Uhr geöffnet**

**Für Pottensteiner & Fahrafelder BürgerInnen gibt es die Möglichkeit Reisepässe und Personalausweise
im Bürgerbüro der Marktgemeinde Pottenstein zu beantragen.**

Öffnungszeiten der Sammelstelle Marktgemeinde Pottenstein DIREKT AM BAUHOF am Uferweg

Jeden Mittwoch von 16:30 - 18:30 Uhr
Jeden Freitag von 10:30 bis 12:30 Uhr
Jeden 1. Samstag im Monat von 9 bis 11 Uhr

AMS Baden

Öffnungszeiten:
Mo - Do: 7:30 - 15:30 & Fr von 7:30 - 13:00 Uhr
Tel: +4350-904-340 Fax: +4350-904-304190
Josefsplatz 7, 2500 Baden

BH Baden

Terminvereinbarung unter:
02252/9025 26800

Sprechtage der PVA Baden

Jeden Mo & Do von 8 bis 11:30 Uhr & 12:30 bis
14 Uhr in der Gebietskrankenkasse Baden,
Vöslauer Straße 14, 2500 Baden

WLV - Wasserleitungsverband der Triestingtal- und Südbahngemeinden

2540 Bad Vöslau, Badnerstraße 88
Telefonnummer: 02252 / 76 273 - 0
Faxnummer: 02252 / 76 167 DW 44

Mo bis Do von 7 Uhr bis 15 Uhr 30
Freitag von 7 Uhr bis 11 Uhr 30

Email: wlv@wlv-voeslau.at

GVA Baden

2441 Mitterndorf/Fischa, Schulweg 6
Entsorgungsprobleme und Müllbehälterbestellungen
unter 02234/74151 an den Gemeindeverband für
Abfallbeseitigung.

EVN STÖRUNGSNUMMER

02672/84117 oder
e-Mail: lichtservice.pottenstein@evn.at

Tierärztinnen in Pottenstein

Dr. Andrea Dobretsberger & Dr. Karin Strasser
Gutensteinerstraße 1, Tel.: 02672/88788



WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ÄRZTE

Sa, 21.06.2025	Dr. Markus SOMMER	02672 87795
So, 29.06.2025	Dr. Stephanie RECHBERGER	02674 861300
Sa, 05.07.2025	Dr. Michael FÜRLINGER	02672 853 030
Sa, 12.07.2025	Dr. Clemens WILLMANN	02765 88 156
Sa, 19.07.2025	Dr. Iris HAUER-EDELMANN	02672 84 101
Sa, 26.07.2025	Dr. Markus SOMMER	02672 87 795
Sa, 02.08.2025	Dr. Michael FÜRLINGER	02672 853 030
Sa, 09.08.2025	Dr. Iris HAUER-EDELMANN	02672 84 101
So, 24.08.2025	Dr. Stephanie RECHBERGER	02674 861 300
Sa, 30.08.2025	Dr. Clemens WILLMANN	02765 88 156
Sa, 06.09.2025	Dr. Markus SOMMER	02672 87 795
Sa, 13.09.2025	Dr. Michael FÜRLINGER	02672 853 030
Sa, 20.09.2025	Dr. Iris HAUER-EDELMANN	0267 284 101
Sa, 27.09.2025	Dr. Clemens WILLMANN	02765 88 156
So, 28.09.2025	Dr. Stephanie RECHBERGER	02674 861 300

**Bereitschaft
der Ärzte:
8 - 14 Uhr**

**Notruf
144**

Ärztendienst
Call - Center
Nr.: 141

**An Tagen, wo der Bereitschaftsdienst nicht besetzt
werden konnte, steht für
lebensbedrohliche Notfälle der NEF
unter der Nr. 144 und die Gesundheitshotline 1450 zur Verfügung.**

Zahnarzt

Dr. Petra Stangl-Pusch, Hauptplatz 11
2563 Pottenstein, Tel.: 02672/88826

Psychologische Beratung

Dr. Marie-Luise Lehner, 0664/42 48 992
Klinisch psychologische Praxis
Mag. Julia Mahler-Hutter, 0664/3906616
Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein

Facharzt für Innere Medizin

Dr. Harald Greiner, J.F.Kennedy Platz 2
2560 Berndorf, Tel.: 0680/238 99 77

Hebamme

Barbara Pribil

0676/9616324
email@hebammebarbara

Augenarzt

Dr. Monika Weidinger
Brunntalstraße 22
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81170

Gynäkologe

Dr. Hans Peter Stiegler
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81280

Urologe & Androloge

Dr. Peter Laurinc
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/83830

Gemeindearzt, Arzt für Allgemeinmedizin Alle Kassen

Dr. Michael Furlinger,
Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein
Tel.: 02672/85303
Ordinationszeiten: Mo, Mi, Fr 7 bis 11 Uhr
Mo 16:30 - 19 Uhr, Do 7 bis 14 Uhr

Psychotherapeutin & Psychoonkologin

Sigrid Kügerl MSc, 0677/61536057
Hainfelderstraße 25, 2563 Pottenstein
www.psychotherapeutin-baden.at
kuegerl@psychotherapeutin-baden.at



WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ZAHNÄRZTE

Jeweils von 9:00 bis 13:00 Uhr

19.06.2025	Dr. Maximilian Oedendorfer	Hauptplatz 1a Top B5,	2542 Kottlingbrunn	02252 / 769 97
21.06.2025	Dr. med. dent. Lukas Anderl	Theresiengasse 5/1,	2500 Baden	02252 / 453 75
22.06.2025	Dr. med. dent. Lukas Anderl	Theresiengasse 5/1,	2500 Baden	02252 / 453 75
28.06.2025	Dr. Johannes Witkowitz-Forster	Albertstr. 6,	2560 Berndorf	02672 / 822 94
29.06.2025	Dr. Johannes Witkowitz-Forster	Albertstr. 6,	2560 Berndorf	02672 / 822 94
05.07.2025	Dr. Aixberger-Kraus Sylvia	Hauptstraße 24	2540 Bad Vöslau	02252 / 765 74
06.07.2025	Dr. Aixberger-Kraus Sylvia	Hauptstraße 24	2540 Bad Vöslau	02252 / 765 74
19.07.2025	Dr. Rezwan Tara , MSc	Wiener Straße 3/2	2486 Pottendorf	02623 / 204 60
20.07.2025	Dr. Rezwan Tara , MSc	Wiener Straße 3/2	2486 Pottendorf	02623 / 204 60

Apothekendienstliste

Landschaftsapotheke Baden, Hauptplatz 13, 02252/86315
Schloss-Apotheke Kottlingbrunn, Hauptstr.13, 02252/74960
Apotheke Zum hl. Antonius Pottenstein, Bundesstr. 7, 02672/82426
Apotheke Zur hl. Dreifaltigkeit Berndorf, Hainfelder Str. 14, 02672/82224
Apotheke Teesdorf, Wr. Neustädter Str. 32b, 02253/80540
Mag. Job's Essenz Apotheke Leobersdorf Europastraße 5 Top B7a, 02256/62976
Heiligen Geist Apotheke Baden, Hauptplatz 6, 02252/48569
Apotheke Zur Weilburg Baden, Weilburgstr. 2, 02252/48403
Triesting Apotheke Oberwaltersdorf, Fabriksstr. 15-17, 02253/8860
Paracelsus Apotheke Enzesfeld, Schimmelg. 2, 02256/81242

Heilquell Apotheke Baden, Antonsgasse 1, 02252/87125
Engel Apotheke Traiskirchen, Dr. Karl Renner-Pl. 3, 02252/52627
Sonnenschein Apotheke Bad Vöslau, Industriestr. 12, 02252/251581
Apotheke Zum heilsamen Brunnen Leobersdorf, Südbahnstr. 7, 02256/62359
Marien Apotheke Baden, Leosdorfer Hauptstr. 11, 02252/87147
Schutzengel Apotheke Möllersdorf, Karl Adlitzer-Str. 33a, 02252/54202
Kur-Apotheke Bad Vöslau, Badner Str. 12, 02252/70406
Activ Apotheke Tribuswinkel, Pfarrg. 11, 02252/85538
Apotheke Zum Erlöser Bad Vöslau, Hochstr. 25, 02252/76285
Apotheke Hirtenberg, Leobersdorfer Str. 3/3, 02256/82355

JUNI						2025 JULI						AUGUST					SEPTEMBER				
22	23	24	25	26	27	WO	27	28	29	30	31	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
	2	9	16	23	30	Mo		7	14	21	28		4	11	18	25	1	8	15	22	29
	3	10	17	24		Di	1	8	15	22	29		5	12	19	26	2	9	16	23	30
	4	11	18	25		Mi	2	9	16	23	30		6	13	20	27	3	10	17	24	
	5	12	19	26		Do	3	10	17	24	31		7	14	21	28	4	11	18	25	
	6	13	20	27		Fr	4	11	18	25		1	8	15	22	29	5	12	19	26	
	7	14	21	28		Sa	5	12	19	26		2	9	16	23	30	6	13	20	27	
1	8	15	22	29		So	6	13	20	27		3	10	17	24	31	7	14	21	28	



Mag. pharm. Sonja Erben KG
Bundesstraße 7, 2563 Pottenstein

T: 02672/82426 Web: <http://apotheke-pottenstein.at/>

Öffnungszeiten: Mo - Fr: 8:00 - 18:00 Uhr, Sa: 8:00 - 12:00 Uhr



Mag. Dr. Thomas Hanke

öffentlicher Notar

Notariat Pottenstein

Schenkungs-, Kauf- und Übergabsverträge, Unterschriftsbeglaubigungen
Vorsorgevollmachten und Gesellschaftsgründungen, Testamente
u.v.m.

Die erste Rechtsberatung ist kostenlos.

Telefon: +43 2672-82 441-0
Fax: +43 2672-87 0 87

2563 Pottenstein, Hauptplatz 3
office@notariat-hanke.at
http://www.notariat-hanke.at



Redaktions-
schluss

4. Sept.
2025




VMVO
Versicherungs-Makler Volker Otto

Versicherungen
Allianz, Helvetia, Grawe, Hannover, Wüstenrot

KFZ Ab- und Anmeldung
Kfz-, Eigenheim-, Haushalt-, Unfall-, Kranken-, Lebens-, Rechtsschutz-
Versicherungen



2563 Pottenstein
Parkstraße 8
E-Mail: vmvo@netway.at
Handy: 0664/3254255

REISCHER

TV-SERVICE ANTENNENBAU   

ELEKTRO-INSTALLATIONEN

2563 POTTENSTEIN  02672/ 88800
85433



Männergesangsverein Pottenstein

Der neue Vorstand des Männergesangsvereines Pottenstein

Am 21.3. 2025 wurde bei der Hauptversammlung des MGVP **DI Hartwig Holzer** zum **neuen Obmann** gewählt. Er wurde am 25.6. 1967 geboren, maturierte an der HTL Mödling und studierte Architektur an der Technischen Universität in Wien.

Derzeit ist er in einem Architekturbüro in Baden beschäftigt. Nebenberuflich übt er die Funktion eines Sparkassenrates der Sparkasse Pottenstein aus.

In seiner Freizeit ist er sehr sportlich, begeisterter Tänzer mit seiner Frau, Mag.^a Andrea Holzer, Pfarrgemeinderat in der Pfarre Pottenstein und Sänger in mehreren Chören. Dem MGVP Pottenstein gehört er seit 2004 an.

Weiters sind im Vorstand vertreten:

Mag. Josef Leithner (Obmann-Stellvertreter), Alfred Urban (Schriftführer), Leopold Mutzbauer (Kassier) und Engelbert Stadler (Chormeister)



Der neue MGVP-Obmann
DI Hartwig Holzer (Bildmitte)
und seine beiden unmittelbaren Vorgänger: **Franz Grill**
(2018 – 2025) und
Dr. Herbert Handl (2011 – 2018)



Sangesbruder Bgm. Daniel Pongratz dankt Altobmann
Franz Grill für seine Tätigkeit im MGVP Pottenstein



Die Sangesbrüder bei der Dankesrede unseres
Bürgermeisters Daniel Pongratz im Vereinsgasthaus
Riegler

Wir laden Sie herzlich zu folgenden zwei Konzerten im Juni 2025 ein (siehe nächste Seite):

Im Herbst 2024 war unser Konzert mit mehreren Chören aus der Region ein großer Erfolg. Jetzt im Frühjahr laden der **Chor Berndorf – Veitsau** und der **Männergesangsverein Pottenstein** zu einem Konzert im Pfarrsaal der Pfarre Pottenstein ein.

Der Männergesangsverein Pottenstein möchte Sie auch auf ein Abschlusskonzert zweier begabter Gesangsschüler der Musikschule Triestingtal hinweisen: **Julian Holzer** und **Julia Kiesel** laden zu ihrem **Abschlusskonzert** mit „Goldprüfung“ ein.



1925 - 2025

100 Jahre Bergrettung Triestingtal

14. September 2025

10.00 Uhr: FEST

Bergmesse, Musik, Fröhschoppen für die Großen,
Waldgarten und Hubschrauber-Hüpfburg für die Kleinen

12.00 Uhr: TAG AM FELS



LAGERCONTAINER

IN POTTENSTEIN ZU MIETEN

6,00 X 2,45

PER MONAT 108.- EURO

ANFRAGEN AN: JOSEF STOCKREITER 0650 4819123



So geht Radeln mit Genuss! Gelungener Rad-Genuss-Tag 2025

Das Triestingtal präsentierte sich am 10. Mai als perfekter Gastgeber für radbegeisterte Besucherinnen und Besucher. Mehrere hundert Radfans nutzten das Traumwetter für einen Radausflug mit vielfältigem Programm an den vierzehn Erlebnis-Stationen.

An allen Stationen war heuer viel los, überall traf man auf rundum glückliche und begeisterte Fahrrad-Fans. Flotte E-Bikes standen zum Ausprobieren und Kennenlernen bereit, getestet werden konnten auch Lasten- und Holzräder sowie vielerlei nützliches Equipment fürs eigene Bike und heuer auch erstmalig Tretroller und Gokarts am Triestingtal Ring, einer wirklich coolen Rennstrecke in St. Veit. Wie immer war die Stimmung ausgezeichnet beim „Musikantentreffen“ am Kulturbahnhof in Thenneberg. Junge Radfahrerinnen und Radfahrer probierten den Pumptrack aus und Familien und alle anderen Besucher und Besucherinnen legten ausgedehnte Pausen bei den vielfältigen und regionalen Gastronomie-Ständen ein.

Anradeln mit Musikschule Triestingtal und vielen bekannten Gesichtern

Angefeuert von gut gelaunten Besucherinnen und Besuchern starteten die Ehrengäste beim „Anradeln“ in Weissenbach: Allen voran Landtagsabgeordneter Christoph Kainz, „LEADER-Region Triestingtal+“ -Obmann Bgm. Josef Balber, „LEADER-Region Triestingtal+“ GF Anette Schawerda, sowie Weissenbachs Bürgermeister Gerhard Leutgeb, Wienerwald Tourismus GF Michael Wollinger und einige weitere BürgermeisterInnen der umliegenden Gemeinden. Parallel dazu begleitete ein Harmonika-Duo der Musikschule Triestingtal die Gruppe mit einem motivierenden „Jo mir san mitn Radl do“. Die Stimmung war großartig, gab es doch einen motivierenden Ausblick auf 14 genussvolle Stationen entlang des Triesting-Gölsental-Radwegs von Leobersdorf bis Kaumberg. So wurden die Radkilometer zur echten Genussstrecke, auf der ein Highlight das nächste jagte – egal für welche Richtung sich die Besucher und Besucherinnen entschieden. Alle, die es nach Kaumberg schafften, konnten sich bei der Mittelalter Station der Freunde der Ruine Araburg „zum Ritter schlagen lassen“, Bubble Soccer konnte man auf der Marienpromenade ausprobieren, ein lustiges Seflie beim Fotopoint vor dem krupp stadt museum schießen oder sich an den Geräten des Motorikparks in der Krupp stadt Berndorf messen. Das umfassende Rahmenprogramm des vierten Rad-Genuss-Tags bot auch Pausen mit Mehrwert. Vom „Natur im Garten-Mobil“ bis zu dem WILD.LIVE!-Mobil der österreichischen Bundesforste und des Biosphärenparks Wienerwald. Die Rot-Kreuz-Jugend zeigte, wie man richtig Erste-Hilfe nach Fahrradunfällen leistet und das Triestingtaler Heimat- und Regionalmuseum stellte die ältesten Fahrräder der Region zur Schau.

Bei herrlichem Sonnenschein und milden Temperaturen nutzten rund tausend Radfans den Rad-Genuss-Tag für einen Ausflug ins Triestingtal. Ganz besonderer Dank geht an alle Beteiligten für das großartige Engagement und das genussvolle Angebot bei den Ständen.

Organisiert wurde der Rad-Genuss-Tag vom Wienerwald Tourismus gemeinsam mit der LEADER Region Triestingtal und den teilnehmenden Gemeinden. **Unterstützt von Bund, Land und Europäischer Union.**

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union

 Bundesministerium
Land- und Forstwirtschaft,
Regionen und Wasserwirtschaft

 **WIR leben Land**
Gemeinsame Agrarpolitik Österreich



Bilder © Wienerwald Tourismus/Sonja Pohl





Neues aus der Region



Die Regionalmesse „Zukunft anpacken“ begeisterte mit Jugendfokus, Innovationskraft und echtem Miteinander

Mit über 400 Jugendlichen, einem abwechslungsreichem Vortragsprogramm, einer stimmungsvollen Eröffnung und mehr als 40 Ausstellern aus dem Triestingtal hat die Regionalmesse „Zukunft anpacken“ im Kulturhaus Hirtenberg eindrucksvoll gezeigt, wie engagiert und ideenreich eine Region auftreten kann, wenn Gemeinden, Betriebe und Menschen gemeinsam anpacken. Technik zum Angreifen, Berufsbilder im Wandel und Gespräche auf Augenhöhe machten die Messe an beiden Tagen zum lebendigen Schaufenster für regionale Stärke und Zukunftschancen.



Jugend im Mittelpunkt – mit Technik, Handwerk und Erlebnissen

Am Freitagvormittag stand die Jugend im Fokus: Über 400 Schüler:innen aus der Region kamen, um Berufe zu entdecken und Zukunft zu erleben. Mit einem „Aktivpass“ ging es durch 17 interaktive Stationen, die von den Betrieben mit viel Kreativität gestaltet wurden. Aktiv- und Quizstationen sorgten für Aha-Erlebnisse – der Stempelpass konnte gegen ein Goodie-Bag der LEADER-Region getauscht werden.

Impulse auf der Bühne – bei der feierlichen Eröffnung

Am Freitagnachmittag fand die offizielle Eröffnung – mit Gästen aus Politik, Wirtschaft und Gesellschaft statt. LEADER-Obmann Josef Balber betonte die Bedeutung regionaler Betriebe: „Wir brauchen Arbeitsplätze, wir brauchen Wertschöpfung im Land – und dafür braucht es Betriebe, die mutig vorangehen, ausbilden und entwickeln. Diese Messe zeigt: Unsere Region kann genau das.“ Bürgermeister Karl Brandtner freute sich besonders über den Besuch der jungen Generation: „Für uns als kleine Gemeinde ist es eine große Freude, diese Messe bei uns zu haben.“ NÖ LAbg. Christoph Kainz, in Vertretung von Landeshauptfrau Mikl-Leitner, hob die Kraft der Zusammenarbeit hervor: „Eine starke Region lebt von starken Betrieben – aber auch vom Miteinander zwischen Gemeinden, Wirtschaft und Gesellschaft. Diese Leistungsschau zeigt genau das.“



Die Bilanz: Eine Region zeigt, was in ihr steckt

Die Regionalmesse „Zukunft anpacken“ war mehr als eine Leistungsschau. Sie war ein starkes Zeichen für Dialog, Kooperation und den Mut, gemeinsam neue Wege zu gehen – mit Ideen, Herz und echter Handschlagqualität.

Fotos ©Christian Husar



SPERRMÜLLSAMMLUNG

POTTENSTEIN - HAUSHALTE

Die mobile Sammlung von Sperrmüll in Pottenstein erfolgt ausschließlich gegen Voranmeldung. Die Gemeinde führt diese Sammlung gemeinsam mit dem Gemeindeverband für Abfallwirtschaft und Abgabeneinhebung im Bezirk Baden (GVA-Baden) durch.

RICHTLINIEN

- Grundsätzlich hat jeder Liegenschaftseigentümer, dessen Liegenschaft an die öffentliche Müllabfuhr angeschlossen ist, die Möglichkeit, seinen Sperrmüll zu den Öffnungszeiten zum Sammelzentrum zu bringen.
- Jene Bürger, **die keine Transportmöglichkeit haben**, können sich schriftlich zur mobilen Sperrmüllabholung anmelden.
- Der Sperrmüll muss zu den Abholterminen ab 6.30 Uhr innerhalb der Grundstücksgrenze (keinesfalls vor der Liegenschaft!) bereitgestellt werden.
- Der Liegenschaftseigentümer oder ein Vertreter muss bei der Abholung anwesend sein.
- **ACHTUNG:** Die Termine gelten NICHT für Wohnhausanlagen. Hier erfolgt eine eigene Abholung - siehe Infoblatt Wohnhausanlagen!
- Sperrmüll auf öffentlichem Grund ist nicht erlaubt und muss auf eigene Kosten entsorgt werden.

Impressum: GVA-Baden, 2441 Mitterndorf



ANUTUCHE MITTELUNG

JA

- » Nur jener Abfall, der aufgrund seiner Größe (nicht Menge!) keinen Platz in Ihrer Restmülltonne findet.
- » Nur Haushaltsmengen (rund 2 Kubikmeter)

NEIN

- » Restmüll (Abfall in Säcken)
- » Bauschutt
- » Wertstoffe, Bioabfall, Altreifen
- » Problemstoffe
- » Haus- bzw. Wohnungsräumungen
- » Sperrmüll von Betrieben
- » Elektroaltgeräte (werden gratis am ASZ gesammelt)



Termin: Freitag, 19.09.2025

Ihre angeführten Daten werden, gem. Art. 6 Abs. 1b DSGVO, für die Erfüllung des gegenständlichen Vertrages von der Gemeinde verarbeitet und an den GVA Baden sowie dessen beauftragte Frächterfirma zwecks Durchführung der Entsorgungsleistung weitergeleitet. Unter www.gvabaden.at, Reiter „Datenschutz“ können Sie sich jederzeit über Ihre Betroffenenrechte informieren.



Hiermit melde ich meine Liegenschaft zur mobilen Sperrmüllsammlung an. Mit meiner Unterschrift verpflichte ich mich, die Richtlinien der mobilen Sperrmüllsammlung einzuhalten:

<input type="checkbox"/> Ich habe keine Möglichkeit meinen Sperrmüll zum Sammelzentrum zu bringen
Zur Abholung liegt auf meiner Liegenschaft: <input type="checkbox"/> Sperrmüll und/oder <input type="checkbox"/> Eisenschrott
Termin: Freitag, 19.09.2025
Vor- und Zuname
Straße, Hausnummer
Telefonnummer
Unterschrift

Die Abholung des Sperrmülls erfolgt ab 06.30 Uhr / **WICHTIG:** » Anwesenheit bei Abholung erforderlich » Keinen Sperrmüll auf öffentliche Flächen / Anmeldung muss am Gemeindeamt eingelangt sein vor: Montag, 15.09.2025

Bitte ausreichend frankieren oder beim Gemeindeamt abgeben

An das
Gemeindeamt
POTTENSTEIN

Hauptplatz 13
2563 Pottenstein

ACHTUNG: Übergabe an illegale Sammler ist verboten. Dies wird bei der Bezirkshauptmannschaft zur Anzeige gebracht!



POTTENSTEIN / FAHRAFELD

WOHNHAUSANLAGEN

Gilt ausschließlich für folgende Wohnhausanlagen im **Gemeindegebiet Pottenstein**:

- » Auweg 2
- » Bundesstraße 7
- » Florianistraße 2
- » Fabriksgasse 18
- » Gutensteiner Straße 3
- » Hainfelder Straße 17, 40, 41, 42, 44, 62, 72, 74
- » Hauptplatz 11 + 13
- » Schießstättgasse 41
- » Schießstättgasse 27A

Fahrafeld:

- » Hainfelder Straße 23 (Franz Sanz Hof)

RICHTLINIEN

- Grundsätzlich hat jeder Liegenschaftseigentümer, dessen Liegenschaft an die öffentliche Müllabfuhr angeschlossen ist, die Möglichkeit, seinen Sperrmüll zu den Öffnungszeiten zum Sammelzentrum (Uferweg) zu bringen.
- Die mobile Sperrmüllabholung ist grundsätzlich für jene Bürger gedacht, die keine andere Möglichkeit haben, ihren Sperrmüll zum Sammelzentrum zu bringen.
- Legen Sie ihren Sperrmüll frühestens am Abend des Vortages, jedoch spätestens bis 6.30 Uhr des Abfuhrtages an einem gemeinsamen Platz vor Ihrem Wohnhaus zur Abholung bereit!
- Es wird ausschließlich den Richtlinien entsprechender Sperrmüll abgeholt.
- Sperrmüll auf öffentlichem Grund ist nicht erlaubt und muss auf eigene Kosten entsorgt werden.



Amtl. Mitteilung

JA

- » Nur jener Abfall, der aufgrund seiner Größe (nicht Menge!) keinen Platz in Ihrer Restmülltonne findet.
- » Nur Haushaltsmengen (rund 2 Kubikmeter)

NEIN

- » Restmüll (Abfall in Säcken)
- » Bauschutt, Biomüll, Altreifen
- » Wertstoffe, Problemstoffe
- » Sperrmüll von Betrieben
- » Haus- bzw. Wohnräumeumrichtungen
- » Elektroaltgeräte (werden gratis am ASZ gesammelt)

Impressum: GVA-Baden, 2441 Mitterndorf



Termin: Freitag, 26.09.2025

WEITERE INFORMATIONEN ERHALTEN SIE BEIM

ABFALL-TELEFON ☎ 02234/ 741 51

Dienstag 15.00–17.00 Uhr / Freitag 12.00–13.00 Uhr

ACHTUNG: Übergabe an illegale Sammler ist verboten. Dies wird bei der Bezirkshauptmannschaft zur Anzeige gebracht!

Ihre angeführten Daten werden, gem. Art. 6 Abs. 1b DSGVO, für die Erfüllung des gegenständlichen Vertrages von der Gemeinde verarbeitet und an den GVA Baden sowie dessen beauftragte Frächterfirma zwecks Durchführung der Entsorgungsleistung weitergeleitet. Unter www.gvabaden.at, Reiter „Datenschutz“ können Sie sich jederzeit über Ihre Betroffenenrechte informieren.



SPERRMÜLLSAMMLUNG

FAHRAFELD - HAUSHALTE

Die mobile Sammlung von Sperrmüll in Fahrafeld erfolgt ausschließlich gegen Voranmeldung. Die Gemeinde führt diese Sammlung gemeinsam mit dem Gemeindeverband für Abfallwirtschaft und Abgabeneinhebung im Bezirk Baden (GVA-Baden) durch.

RICHTLINIEN

- Grundsätzlich hat jeder Liegenschaftseigentümer, dessen Liegenschaft an die öffentliche Müllabfuhr angeschlossen ist, die Möglichkeit, seinen Sperrmüll zu den Öffnungszeiten zum Sammelzentrum zu bringen.
- Jene Bürger, **die keine Transportmöglichkeit haben**, können sich schriftlich zur mobilen Sperrmüllabholung anmelden.
- Der Sperrmüll muss zu den Abholterminen ab 6.30 Uhr innerhalb der Grundstücksgrenze (keinesfalls vor der Liegenschaft!) bereitgestellt werden.
- Der Liegenschaftseigentümer oder ein Vertreter muss bei der Abholung anwesend sein.
- **ACHTUNG:** Die Termine gelten NICHT für Wohnhausanlagen. Hier erfolgt eine eigene Abholung - siehe Infoblatt Wohnhausanlagen!
- Sperrmüll auf öffentlichem Grund ist nicht erlaubt und muss auf eigene Kosten entsorgt werden.

Impressum: GVA-Baden, 2441 Mitterndorf



Antiquare Wirtelung

JA

- » Nur jener Abfall, der aufgrund seiner Größe (nicht Menge!) keinen Platz in Ihrer Restmülltonne findet.
- » Nur Haushaltsmengen (rund 2 Kubikmeter)

NEIN

- » Restmüll (Abfall in Säcken)
- » Bauschutt
- » Wertstoffe, Bioabfall, Altreifen
- » Problemstoffe
- » Haus- bzw. Wohnungsräumungen
- » Sperrmüll von Betrieben
- » Elektroaltgeräte (werden gratis am ASZ gesammelt)



Termin: Freitag, 26.09.2025

Ihre angeführten Daten werden, gem. Art. 6 Abs. 1b DSGVO, für die Erfüllung des gegenständlichen Vertrages von der Gemeinde verarbeitet und an den GVA Baden sowie dessen beauftragte Frächterfirma zwecks Durchführung der Entsorgungsleistung weitergeleitet. Unter www.gvabaden.at, Reiter „Datenschutz“ können Sie sich jederzeit über Ihre Betroffenenrechte informieren.



Hiermit melde ich meine Liegenschaft zur mobilen Sperrmüllsammlung an. Mit meiner Unterschrift verpflichte ich mich, die Richtlinien der mobilen Sperrmüllsammlung einzuhalten:

<input type="checkbox"/> Ich habe keine Möglichkeit meinen Sperrmüll zum Sammelzentrum zu bringen	
Zur Abholung liegt auf meiner Liegenschaft: <input type="checkbox"/> Sperrmüll und/oder <input type="checkbox"/> Eisenschrott	
Termin:	Freitag, 26.09.2025
Vor- und Zuname	
Straße, Hausnummer	
Telefonnummer	
Unterschrift	

Die Abholung des Sperrmülls erfolgt ab 06.30 Uhr / **WICHTIG:** » Anwesenheit bei Abholung erforderlich » Keinen Sperrmüll auf öffentliche Flächen / Anmeldung muss am Gemeindeamt eingelangt sein vor: Montag, 22.09.2025

Bitte ausreichend frankieren oder beim Gemeindeamt abgeben

An das
Gemeindeamt
POTTENSTEIN

Hauptplatz 13
2563 Pottenstein

ACHTUNG: Übergabe an illegale Sammler ist verboten. Dies wird bei der Bezirkshauptmannschaft zur Anzeige gebracht!



ÖFFNUNGSZEITEN IN UNSEREM RESTAURANT BÄRENZEIT

DIENSTAG UND MITTWOCH
11:30-14:00 & AB 17:00

DONNERSTAG - SAMSTAG
AB 11:30 UHR DURCHGEHEND

LIVE MUSIK UND COCKTAILS
JEDEN DONNERSTAG IM SOMMER
VON 18:00 - 21:00

TISCHRESERVIERUNG
0676/880605008
baer@pension-berndorf.at
KRUPPSTRASSE 30
2560 BERNDORF




So ein Mist!

Auf den Pottensteiner Straßen, Geh- und Radwegen treffen viele Interessensgruppen zusammen. Ob Leute, die einfach nur von A nach B wollen, Sportler, Spaziergänger oder Kinder, die den nächsten Spielplatz aufsuchen. Aber wer von denen ist der Übeltäter, die Übeltäterin – woher kommt der ganze Mist? Diese Frage lässt sich wohl nie wirklich klären!

Was landet da so alles:

- Platz 1 - sind definitiv Zigarettenstummel,
- Platz 2 - ist Hundekot und
- Platz 3 - Verpackungsmüll wie Dosen oder Plastik.

Selbst Kindern fällt die große Menge an Zigarettenstummeln und Hundehäufchen auf - sollte uns das nicht zu denken geben?! Schließlich ist es ja nicht so, als gäbe es keine Mistkübel in Pottenstein. Auch (T)Aschenbecher können kostenlos im Bürgerbüro abgeholt werden. Schließlich wollen unsere fleißigen Gemeindemitarbeiter und -mitarbeiterinnen auch nicht im Mist arbeiten – ganz zu schweigen vom ewigen Mist-Einsammeln.

Liebe Hundebesitzer, Ihr seid gesetzlich dazu verpflichtet, die Hinterlassenschaft Eures Lieblings einzusammeln und im Mistkübel zu entsorgen. Liebe Raucher, bitte entsorgt Eure Zigarettenstummel in einem Aschenbecher. Und der Rest?..kann doch auch einmal das eine oder andere Papierl auf- und in den Mistkübel heben. DANKE!



Dana Lambropoulos und GRin Eva-Maria Schütz
eva-maria.schuetz@gruene.at



Heckentag 2025: Meine Hecke checkt das Klima

Wozu heimische Gehölze fähig sind und wie sie den eigenen Garten bereichern können, zeigt das diesjährige Heckentags-Angebot: Ob lebendiges Messgerät, Bienenweide, Fruchtparadies, Sichtschutz, Blütenzauber oder Vogelquartier – ab 1. September einfach im Online-Heckenshop bestellen.

Den Klimawandel scannen vor der eigenen Haustür? Die Klima-Hecke machts möglich – und das seit mittlerweile 20 Jahren! Ursprünglich als „10-Jahreszeitenhecke“ aus der Taufe gehoben, pflanzen sich immer mehr Heckenfans diesen genialen Naturkalender in ihren Garten: „Die Klima-Hecke besteht aus zehn Gehölzarten, die wie hochempfindliche Messinstrumente genauestens den Wechsel der natürlichen Jahreszeiten anzeigen“, erklärt Klaus Wanninger, Heckenexperte im Verein Regionale Gehölzvermehrung (RGV). Das Naturjahr kennt dabei zehn statt vier Jahreszeiten, die durch Naturphänomene wie Blattaustrieb, Blühbeginn oder Fruchtreife eingeläutet werden. „Anhand dieses genialen Naturbeobachtungswerkzeugs können die regionalen Naturentwicklungen ganz einfach von Groß und Klein mitbeobachtet werden – dabei lässt sich auch über die Jahre erkennen, wie sich Witterung und Klima in unserer unmittelbaren Umgebung wandeln“, so Wanninger.

Ob blühender Klima-Kalender, regionale Kostbarkeit, schmackhafter Fruchtzauber oder lebendiges Insektenparadies: Sämtliche Gehölze der RGV sind etwas ganz Besonderes und beleben die Gartenvegetation. Die regionale Herkunft der Wildgehölze ist dabei besonders wichtig: „Die RGV-Pflanzen sind dafür bekannt, widerstandsfähig und kräftig zu sein. Das Geheimnis liegt in ihrer regionalen Abstammung, denn von der Besammlung bis zur Aufzucht und Auspflanzung setzen wir auf die ganze Kraft der natürlichen genetischen Vielfalt unserer Regionen“, betont RGV-Obmann Andreas Patschka.

Hecken und Lieblingsgehölze ab 1. September bestellen

Vom speziellen Gartenliebbling bis zum fertigen Heckensortiment alles zu bieten. Die Pflanzen können vom 1. September bis Mitte Oktober ganz einfach im Webshop unter www.heckentag.at bestellt werden. Die Abholung der Gehölze erfolgt am 8. November von 9 bis 13 Uhr an einem der zahlreichen Abholstandorte in Niederösterreich. Auf Wunsch werden die bestellten Bäume und Sträucher Anfang bis Mitte November gegen eine Versandgebühr auch direkt nach Hause geliefert.

Kompetente Beratung zu allen Themen rund um die neue Hecke im eigenen Garten bietet die RGV über das Heckentelefon unter +43 680/2340106 oder unter office@heckentag.at.

Alle wichtigen Daten:

Bestellfrist: 1. September – Mitte Oktober 2025

Abholung: 8.11.2025 von 9 bis 13 Uhr

Lieferung (alternativ): Anfang bis Mitte November

Kontakt: Heckentelefon +43 680/2340106; office@heckentag.at

Weitere Infos und Bestelloptionen unter www.heckentag.at

Über den Verein Regionale Gehölzvermehrung (RGV):

Der Verein Regionale Gehölzvermehrung (RGV) ist ein gemeinnütziger Verein zum Erhalt der heimischen Gehölzvielfalt. Neben der Umsetzung zahlreicher Biodiversitätsprojekte, die von Ländern, Bund und EU gefördert werden, veranstaltet der Verein seit über 30 Jahren den Heckentag. Neben Niederösterreich hat die RGV in den letzten Jahren auch in den Bundesländern Salzburg, Kärnten und Steiermark Fuß gefasst. Über 50 RGV-Besammler:innen schwärmen jeden Vollfrühling bis Spätherbst aus und sammeln tonnenweise Früchte, aus denen Saatgut gewonnen und anschließend in den RGV-Partnerbaumschulen kräftige Nachkommen gezogen werden. Weitere Informationen unter www.regionale-gehoelze.at





Liebe Freunde, liebe Gäste!

Wir wünschen Ihnen/Euch einen wunderschönen Sommer!



Es würde uns freuen, wenn viele

Besucher gut erholt, gut aufgelegt am

23. August 2025 im

Alten Herrnhaus in Pottenstein

wieder unsere Gäste sind und als Publikum **das Duo Austrokrat mit ihrem Austropop-Programm genießen!**



In Erinnerung an die letzte Gemeindezeitung bitte ich alle unsere Vereinsmitglieder bzw. Bankpaten um Überweisung der fälligen Beiträge für 2024 auf unser Konto bei der Sparkasse Pottenstein, Kto.Nr.: 2024 5000 0000 6064. (Mitgliedsbeitrag € 20,00, Bankpatenschaft €20,00, Tisch+Bankkombination € 50,00)! Vielen Dank im Voraus!



kostenlose

Sommer Schule

für Kinder aus Pottenstein

18.8 BIS 22.8
8:30 - 12:00

**6-14
JAHRE**



**WAS IST
DIE SOMMER-
SCHULE?**

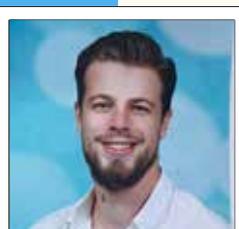
- Mathe, Deutsch & Englisch
- gezieltes Üben
- Schwächen aufarbeiten & Stärken stärken
- mit Spaß & Freude

**Anmeldungen bis 6.7.
bei Raimund Huber**

raimund.huber8@gmail.com



Lasst uns gemeinsam fit für das neue Schuljahr werden!



**Raimund
Huber**



**Laura
Fischbacher**



**Nathalie
Hofmeister**



**Buse
Bahceduman**



EHRUNG FÜR HOCHWASSERKATASTROPHEN-HELFER

Ende Mai wurden im Rahmen des diesjährigen Abschnittsfeuerwehrtages in Berndorf verdiente und langjährige Feuerwehrmitglieder aus dem Triestingtal ausgezeichnet und geehrt. Im Rahmen dieses Festaktes wurde auch den Mitgliedern der Feuerwehr Pottenstein für ihren Einsatz beim Hochwasser 2024 gedankt und Urkunden sowie Ehrenmedaillen übergeben. „Das Hochwasser habe viele Regionen in Niederösterreich mit voller Wucht getroffen“, blickte Nationalratsabgeordnete Mag. Carmen Jeitler-Cincelli, stellvertretend für die Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner, in ihrer Dankesrede zurück – und sprach von einer Bewährungsprobe für das Land. „Gerade da habe sich gezeigt, was Niederösterreich ausmacht und was unser Bundesland so stark macht. Das Zusammenhalten, das Zusammenstehen, das Miteinander, das Füreinander und das Einander helfen“, so die Ansprache. „Gezeigt habe sich aber auch, dass der hohe Sicherheitsstandard ohne Freiwillige und Ehrenamtliche nicht vorstellbar wäre!“

Wir möchten diesen Dank nun auch an all jene aus der Bevölkerung weitergeben, die uns während dieses Katastropheneinsatzes tatkräftig unterstützt haben, sei es beim Befüllen der unzähligen Sandsäcke, oder durch die Mithilfe im Feuerwehrhaus, um die Einsatzkräfte mit Verpflegung und Heißgetränken zu versorgen. Es ist schön, diesen Rückhalt und die Unterstützung zu spüren. Vielen Dank für eure Mithilfe, gemeinsam sind wir stark!

Als Landeshauptfrau von Niederösterreich spreche ich der
FF Pottenstein
als Zeichen meiner besonderen Wertschätzung
für das vorbildliche Wirken
im Rahmen der Hochwasserkatastrophe 2024
Dank und Anerkennung
aus.
St. Pölten, im November 2024





Weiters möchten wir all jenen danken, die uns bei unserer Floriani-Sammlung finanziell unterstützt haben. Die Spenden der Haussammlung werden für die Instandhaltung und notwendige Erneuerung der Ausrüstung sowie Einsatzgeräte fließen, damit wir auch in Zukunft immer Einsatzbereit bleiben können.

Wollen Sie uns auch weiterhin unterstützen, besteht die Möglichkeit, sich als **unterstützendes Feuerwehrmitglied** zu registrieren. Wir würden uns freuen, Sie als unterstützendes Mitglied der Feuerwehr Pottenstein begrüßen zu dürfen. Für einen Mitgliedsbeitrag ab 50,00 Euro pro Jahr (natürlich darf der Betrag Ihrerseits auch gerne freiwillig erhöht werden!), erhalten Sie bei der FF-Pottenstein diverse Vergünstigungen im technischen Einsatzfall. Diese Mitgliedschaft zahlt sich aus! So bergen wir zum Beispiel Ihr Kraftfahrzeug innerhalb des Einsatzgebietes von Pottenstein kostenlos, bzw. gewähren Ihnen 50% Rabatt auf Einsätze, die nach Tarifordnung des Niederösterreichischen Landesfeuerwehrverbandes zu verrechnenden sind.

Ihr Mitgliedsbeitrag dient zur Aufrechterhaltung der Einsatzbereitschaft, sowie der Erhaltung und Erneuerung der Sicherheitsausrüstung und der vorgeschriebenen Gerätschaften.

Die Anmeldung erfolgt über unsere Homepage www.feuerwehr-pottenstein.at bzw. ist auch telefonisch unter 0676/8585538229 möglich.

Es ist uns auch eine Freude, Sie bereits jetzt zu unserem „**Gulaschheurigen**“ am 17. August 2025 einzuladen.

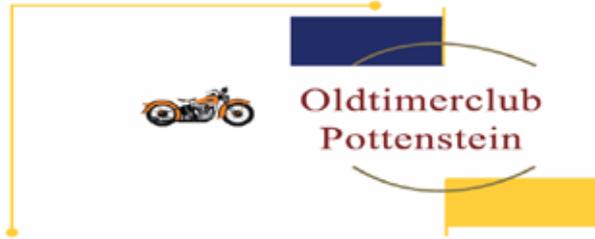
Wie gewohnt servieren wir unsere köstlichen Gulasch-Variationen mit kühlen Bieren im Feuerwehrhaus bei gemütlichem Beisammensein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage

www.feuerwehr-pottenstein.at





ZVR: 089876124

Am 27. April fand der „38. Internationale Seiberer Bergpreis“ statt. Unser Club war mit elf Teilnehmern vertreten, die wieder hervorragende Platzierungen errangen. Thomas Kulovic gewann in der Klasse Motorräder Bj. 1955 bis 1969, Thomas Fischbacher belegte den zweiten Platz in der Klasse Motorräder ab Bj. 1970, dritter wurde David Marker in der Klasse Motorräder bis Bj. 1954. Die Teilnehmer wurden von einem großen Fan Club angefeuert.



Vom 24. bis 25. Mai genossen wir den von Bettina und Thomas Fischbacher hervorragend organisierten Oldtimerausflug nach Illmitz. Zuerst wurden die Zimmer bezogen, danach ging es zum Mittagessen in die Pusztascheune, darauf folgte eine zweistündige Kutschenfahrt durch den Nationalpark „Neusiedler See“. Am späten Nachmittag gab es eine Weinverkostung im uralten Keller des Erbhofs Wegleitner, den Abschluss bildete das Abendessen in der Buschenschank Gowerl - Haus. Gut, dass alle Ziele zu Fuß erreichbar waren. Tags darauf besuchten wir das Museumsdorf in Mönchhof. Nach einem vorzüglichen Mittagessen beim „Karl Wirt“ in Winden am See war der offizielle Teil der Ausfahrt zu Ende. Diese beiden Tage werden uns allen lange in bester Erinnerung bleiben, herzlichen Dank an Thomas und Bettina.



Walter Steiner, Oldtimerclub Pottenstein



Sehr geehrte Bevölkerung,

im 2. Quartal des Jahres 2025, welches wie im Fluge vergangen ist, hatten wir zwei Höhepunkte:

1) Am Samstag, den 12. April 2025, fand im Waldgebiet zwischen Pottenstein und Furth a. d. Triesting, eine groß angelegte Waldbrandübung statt. Es wurde im Retentionsbecken Fahrafeld vom Sonderdienst Flugdienst des NÖ Landesfeuerwehrverbandes mit 4 Zügen, unter Mithilfe der örtlichen Feuerwehren, ein Landeplatz für die Hubschrauber des österreichischen Bundesheeres und des Innenministeriums (Polizei), neben dem Löschwasserteich, errichtet. Es waren folgende Flugmaschinen bei der Übung beteiligt, ein „Black Hawk“, eine „Augusta Bell“ sowie ein „Airbus Helicopter“. Nach einer kurzen Einweisung und Klarstellung der vorgeschriebenen Sicherheitsmaßnahmen konnte die Übung mit einem Erkundungsflug beginnen.

Es war für uns, und sicher auch für alle anderen beteiligten Feuerwehren ein sehr interessanter und lehrreicher Tag. DANKE auch an unseren Christian APPEL, welcher ein Mitglied des Übungsausarbeitungsteams war und dadurch auch viele Information für später in unsere Feuerwehr bringen konnte.

Wir weisen hier auf einen ausführlichen Bericht und viele Bilder unter <https://afkdo-pottenstein.at> hin.



2) Am 31.5.2025 fand der Abschnittsfeuerwehrtag in Berndorf statt. Es wurden auch 3 unseren Kameraden geehrt, diese Ehrungen sind eine Auszeichnung und eine Anerkennung für geleistetes im Rahmen des Feuerwehrwesens. Wir wünschen den Kameraden unserer Wehr, alles Gute zur ihren Ehrungen und bedanken uns für den netten gemeinsamen Nachmittag. GUT WEHR !



v.l.n.r. HLM Franz Haan, EHBHM Franz Appel und BM Christian Appel

Es gab natürlich noch einiges mehr in diesem Quartal, wie eine Florianimesse mit anschließender Florianisammlung, wo wir uns hiermit bei allen Personen für ihre Spenden bedanken wollen. Als freiwillige Feuerwehr sind wir auf diese Spenden zum Erhalt und Anschaffung von Ausrüstungsgegenständen, zu ihrer Sicherheit angewiesen. DANKE

Wir wünschen allen Leser_innen ein schönen und erholsamen und vor allem unfallfreien Sommer 2025!



IPPON Jiu Jitsu in Pottenstein

Jiu Jitsu erleben. Stärke entwickeln. Gemeinschaft spüren.

Ob jung oder alt, Anfänger oder Fortgeschrittene – bei **IPPON Jiu Jitsu in Pottenstein** ist jeder willkommen, der sich körperlich und geistig weiterentwickeln will und Selbstverteidigung lernen will.

Was ist Jiu Jitsu?

Die „sanfte Kunst“ **Jiu Jitsu** stammt aus Japan und basiert auf dem Prinzip „**Siegen durch Nachgeben**“. Die Kraft des Angreifers wird genutzt, um ihn kontrolliert abzuwehren – ohne rohe Gewalt. Geübt wird waffenlos und realitätsnah, mit Fokus auf Selbstverteidigung.

Eine Weiterentwicklung ist das **Brazilian Jiu Jitsu (BJJ)** und spezialisiert auf den **Kampf am Boden**. Durch Hebel- und Würgetechniken kann man auch stärkere Gegner kontrollieren.

Training für Körper & Geist

Das Training ist ein effektives **Ganzkörpertraining**: Fitness, Reaktion, Beweglichkeit, Konzentration und Balance werden geschult. Wir lernen auch das sichere und verletzungsfreies Hinfallen. Dies hilft auch im Alltag, Stürze sicher abzufangen.

Mehr als nur Sport

Jiu Jitsu stärkt das Selbstvertrauen und ist ideal zur Selbstverteidigung. Jiu Jitsu stärkt auch die Fähigkeit, mit Stress und Druck umzugehen. Wer regelmäßig trainiert, profitiert davon im Alltag und Beruf.

Komm ins Team

Wir bieten Training für **Kinder, Jugendliche und Erwachsene** – an drei Tagen pro Woche (Di, Do, Fr). Unser **Verein mit Herz** steht für **Disziplin, Zusammenhalt und Spaß** an der Kampfkunst. Egal ob Einsteiger oder mit Erfahrung – bei uns bist du willkommen!

 **Trainingsort:** 1. Stock, Hainfelderstraße 25,

2563 - Pottenstein

 **Trainingszeiten & Details:** www.ippon.at

→ Neugierig?

Melde Dich gerne unverbindlich für ein

Probetraining an:

office@ippon.at oder +43 / 681 814 498 40





- MALERMEISTER
- BODENLEGERMEISTER
- DENKMAL- FASSADEN- u. GEBÄUDEREINIGERMEISTER



HACKER

www.malerei-hacker.at

Hainfelder Straße 13, A-2563 Pottenstein
 Telefon +43 (0)2672 / 826 21
malerbetrieb.m.hacker@aon.at



— **Bestattung** —
KLEINHAPPEL OG

Unser Unternehmen steht im Trauerfall mit Rat und Hilfe zu Ihrer Verfügung.
 Wir begleiten Sie persönlich mit Herz und Gefühl beim Abschied von Ihren Angehörigen und stehen Ihnen beratend zur Seite.

 02672/82 338

Im Trauerfall rund um die Uhr für Sie erreichbar!

info@bestattung-kleinhappel.at



Haarschneiderei
Dagmar Baumgartner

Hainfelder Straße 36, A-2563 Pottenstein
 Tel. 02672 / 853 50



Tel: 02672 879 21 | Mobil: 0664 505 77 06

2563 Pottenstein | Gutensteinerstr. 14 | E-Mail: mitterer.erdbau@gmx.at

PONGRATZ

Nina Pongratz • Triestingtal

Leidenschaft für den Bau

Nina Pongratz Bau GmbH
 Sportpromenade 26
 2560 Berndorf

02672/83398
bau@pongrazt.biz

www.pongratz-bau.biz

besuchen Sie uns auf





GABESAM Blumen

Hainfelderstr. 21, 2563 Pottenstein
office@gabesam-blumen.com
02672/82410

Raiffeisenbank
Region Baden

KANALSERVICE TEUREZBACHER

GmbH



Mobil 0664/32 18 199
www.teurezbacher.at
info@teurezbacher.at

2551 Enzesfeld
Birkengasse 3
Tel. 02256/81526
Fax 02256/81526-13

DAS TEAM DER
BANKSTELLE
WEISSENBACH
WÜNSCHT EINEN
SCHÖNEN SOMMER.

WIR MACHT'S MÖGLICH.

www.rbbaden.at

Photovoltaik, maßgeschneidert für Ihr Zuhause.



Bei Fragen
kontaktieren
Sie uns unter
0800 800 333



Auf die Zukunft schauen.

Die EVN ist Ihr kompetenter Partner, wenn es um Photovoltaik geht. Unsere Expertinnen und Experten planen Ihre maßgeschneiderte Photovoltaik-Lösung, die genau auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt ist. Wir begleiten Sie bei der Installation und Inbetriebnahme und darüber hinaus.

evn.at/pv

